

# DB 행동 강령

## 비즈니스 파트너

### DB 비즈니스 파트너 행동 강령 목적

본 DB 비즈니스 파트너 행동 강령에 Deutsche Bahn 그룹(DB 그룹)은 비즈니스 파트너와의 협업에 대한 요구사항과 원칙, 특히 윤리 표준 및 적용 법률 준수 그리고 무결성에 관해 명시했습니다. 비즈니스 파트너는 DB 그룹이 물품을 공급받고 서비스를 제공받는 회사면서 DB 그룹에 속하지 않는 모든 회사입니다. 예를 들어 공급업체, 컨설턴트, 대리점, 기타 상품 및 서비스 제공업체 등이 있을 수 있습니다. DB 그룹은 당사의 비즈니스 파트너가 모든 글로벌 비즈니스 분야에서 본 DB 비즈니스 파트너 행동 강령에 명시된 원칙을 구현하고 이를 준수할 것을 기대합니다.

### 01 일반 원칙

DB 그룹은 지속 가능성을 표방하고 있으며 UN 글로벌 콤팩트 10대 원칙을 준수하기로 UN에 서약했습니다. 경제적인 성공과 사회적으로 책임감 있는 행동은 서로 모순되지 않으며 상호 의존적입니다. 우리는 지속 가능하고 책임감 있는 행동을 당사 비즈니스 파트너와의 협력을 위한 중요한 토대로 보고 있습니다.

따라서 우리는 당사의 비즈니스 파트너에게 다음을 기대합니다.

- 비즈니스 활동을 청렴하게 수행할 것. 즉, 특히 국제노동기구(ILO)의 핵심노동기준을 포함한 인권법, 부패방지법, 개인정보보호법, 경쟁법, 독점금지법 및 환경법과 같이 각 비즈니스 파트너에게 적용되는 법을 준수할 것
- 본 DB 비즈니스 파트너 행동 강령에 명시된 원칙을 해당 회사의 비즈니스 파트너도 또한 준수하도록 노력하고 적절하게 이를 지원할 것
- 정직하게, 책임감 있게 그리고 공정하게 행동할 것.

\* 우리는 보통 성별 중립적인 용어를 사용합니다. 이것이 가능하지 않아 보이거나 가독성을 방해하는 경우, 남성 명사 형태가 여성 명사의 의미를 포괄합니다. 예를 들어 직원이라는 단어에 여성 직원의 의미도 포함됩니다.

## 02

### 당사 비즈니스 파트너의 사회적 책임

우리는 사회적 책임을 지는 것이 회사의 지속 가능한 성공을 위한 핵심 요소라고 확신하며, 그러므로 가치 중심적 회사 경영에서 필수 불가결한 구성요소라고 생각합니다. 따라서 우리는 당사의 비즈니스 파트너가 다음 원칙에 맞게 행동할 것을 기대합니다.

인권	당사의 비즈니스 파트너는 일반적으로 인정되는 인권을 존중합니다.
아동 노동	당사의 비즈니스 파트너는 아동 노동을 철저히 거부하고 아동 노동 금지와 관련해 적용되는 각각의 규정을 준수합니다(ILO 협약 138 및 182).
강제 노동	당사의 비즈니스 파트너는 어떤 형태의 노예 노동, 강제 또는 의무 노동, 예속 상태, 인신매매 또는 비자발적인 노동이든 사용 또는 용인해서는 안 됩니다. 노동자가 비인간적이거나 모욕적인 대우, 신체적인 처벌 등에 노출되지 않도록 보장합니다(ILO 협약 29 및 105).
기회의 평등/다양성	당사의 비즈니스 파트너는 회사의 다양성을 지원하며 직원 채용 및 고용 시 차별을 용인하지 않습니다(ILO 협약 100 및 111).
결사의 자유 // 단체 교섭권	DB 그룹의 비즈니스 파트너는 결사의 자유와 이익 집단의 조직을 존중하며, 비즈니스 단위에서 직원들의 권리를 옹호합니다. 또한 노동자가 자유롭게 자신의 대표자를 선출하고 집단적으로 협상할 권리를 존중합니다(ILO 협약 87 및 98).
안전 / 작업 및 건강 보호	사람의 안전이 최우선 사항이며 당사 비즈니스 파트너의 핵심 가치에 속합니다. 이는 안전하고 건강한 작업 환경, 안전 관련 자격 기준뿐만 아니라 제품 및 서비스의 안전도 제시합니다. 또한 할 수만 있다면 작업 환경의 모든 위험원을 최소화하거나 제거합니다. 그리고 이는 해당 산업 부문의 안전 및 건강 보호 분야에서 일반적인 지식을 기반으로 실행해야 합니다.
환경 보호	당사의 비즈니스 파트너는 그들에게 적용되는 환경 표준을 준수하며 기업가적 가치로서 지속 가능한 경영의 원칙 및 환경 보호를 표방합니다. 환경에 대한 책임을 반영하는 효과적인 조치를 취합니다.
보수 지급	당사의 비즈니스 파트너는 적용되는 법률 및 산업 표준에 따라 직원에게 적절한 보수를 지급합니다.
근무 시간	당사의 비즈니스 파트너는 적용 법률 및 산업 표준을 준수합니다.
정규 고용 관계	작업은 가능한 한 국가 법률과 산업 표준에 규정된 대로, 정규 고용 관계를 기반으로 이루어져야 합니다.
개인정보보호	당사의 비즈니스 파트너는 개인정보, 특히 직원, 비즈니스 파트너, 고객의 정보 보호와 관련해 적용되는 모든 법을 준수합니다.

## 03

### 부패 방지

DB 그룹은 어떠한 형태의 부패나 다른 부정한 비즈니스 관습도 용인하지 않습니다. 투명성과 개방성은 비즈니스적인 거래를 하고 비즈니스 파트너를 대할 때 신뢰와 신빙성을 보장하기 위한 DB 그룹의 기본적인 전제 조건입니다.

부패	당사의 비즈니스 파트너는 그 회사의 직원 또는 공급 사슬에서 일하는 직원이 저지르는 어떠한 형태의 부패와 경제 범죄도 용인하지 않습니다.
컨설턴트 / 에이전트 / 중개인	컨설턴트, 에이전트 및 기타 중개인에 대한 보수 지급은 비즈니스 파트너, 고객 또는 기타 제3자에게 허용되지 않는 이익을 제공하는 데 이용되어서는 안 됩니다. 당사의 비즈니스 파트너는 적절한 자격 기준에 따라 컨설턴트, 에이전트 및 기타 중개인을 신중하게 선택합니다.

이해 상충 방지	당사의 비즈니스 파트너는 부패의 위험을 초래할 수 있는 이해 상충을 방지합니다.
초대 및 선물	DB 그룹에서의 활동과 관련하여, 당사의 비즈니스 파트너는 초대가 적절하고, 허용되지 않는 보상이나 기타 특혜를 기대하지 않고 이루어지며 적용될 수 있는 법률(특히 부패 방지법)을 위반하지 않는 경우에만 초대에 응하거나 초대를 합니다. 선물, 기타 혜택 또는 어떤 종류의 이익이든 받거나 주는 경우에도 마찬가지입니다.
공무원을 대하는 행동	당사의 비즈니스 파트너는 공무원이나 이와 유사한 개인에게 어떠한 형태로든 법에 저촉되는 물질적 및 비물질적 혜택(제안 포함)을 제공하는 것을 용인하지 않습니다(직접적이든 간접적으로 제3자를 통한 상관없이).
정당	정당, 정당 대표, 선출직 공무원 및 공직 후보자에게 어떤 종류의 혜택이든 법에 저촉되는 물질적 및 비물질적 혜택을 제공하는 것 역시 당사의 비즈니스 파트너에게 용인되지 않습니다.
기부 / 후원	기부는 당사의 비즈니스 파트너가 어떤 보상도 기대하지 않고 오로지 자발적으로만 실행합니다. 개인, 그룹 또는 조직의 후원은 위법적인 사업 이익을 얻는 데 사용하지 않습니다.
자금 세탁 및 테러 자금 조달	당사의 비즈니스 파트너는 회사에서 자금 세탁과 테러 자금 조달이 일어나지 않도록 사내에 적절한 조치를 취합니다.

## 04 경쟁에서 당사 비즈니스 파트너의 행동

DB 그룹은 스스로에게 항상 공정하고 책임감 있는 시장 참여자로 행동할 것을 촉구하며 이를 비즈니스 파트너에게도 기대합니다.

경쟁법 및 독점금지법	당사의 비즈니스 파트너는 모든 관련 경쟁법 규정을 준수합니다. 특히, 가격, 조건, 전략 또는 고객 관계, 무엇보다도 입찰 참여에 영향을 미치는 담합과 협정을 체결하지 않습니다. 경쟁적으로 민감한 정보의 교환 및 경쟁을 허용되지 않는 방식으로 제한하는 또는 제한할 수 있는 기타 행동의 경우에도 마찬가지입니다.
수출입 통제	특히 글로벌 비즈니스 활동과 관련하여 당사의 비즈니스 파트너는 상품, 서비스 및 정보의 수입과 수출, 해당 수출 금지 및 제재에 각각 적용되는 모든 법률을 준수하도록 유의합니다.

## 05 DB 비즈니스 파트너 행동 강령 준수

준수 의무	당사의 비즈니스 파트너는 본 DB 비즈니스 파트너 행동 강령에 명시된 원칙을 각기 준수하도록 노력합니다.
DB 그룹에 보고	당사의 비즈니스 파트너는 DB 그룹의 사업 활동 과정에서 저질러졌고, DB 그룹에 영향을 미칠 수 있는 혹시 모를 범죄에 대한 보고를 DB 그룹의 기존 보고 시스템 <sup>1</sup> 을 통해 제출할 수 있습니다.
내부 고발자 보호	당사의 비즈니스 파트너는 본 DB 비즈니스 파트너 행동 강령에 명시된 원칙의 위반을 보고하는 사람에게 대한 보복을 용인하지 않습니다.
공급 사슬	당사의 비즈니스 파트너는 DB 그룹의 사업 활동 과정에서 고용하는 공급업체를 신중하게 선택하고, 본 DB 비즈니스 파트너 행동 강령에 명시되어 있거나 그에 상응하는 원칙을 공급업체에 전달하고 공급업체도 이러한 원칙을 준수하도록 노력합니다.
결론	DB 그룹은 당사와 비즈니스 파트너 간 파트너십에 기반한 협력을 중요하게 생각합니다. 따라서 본 DB 비즈니스 파트너 행동 강령을 <b>경미하게 위반한 경우</b> 비즈니스 파트너가 본질적으로 위반 사항을 시정하고 개선할 의향이 있다면, 비즈니스 파트너에게 일반적으로 적절한 시정 조치를 적당한 기한 내에 시행할 수 있는 기회가 주어집니다. 하지만 본 행동 강령을 <b>심각하게 위반한 경우</b> (특히 범죄를 저지른 경우) DB 그룹은 해당 비즈니스 파트너에 대해 적절한 제재를 가할 수 있는 권리를 보유합니다. 또한 이로 인해 비즈니스 관계를 즉시 종료할 수 있고 손해배상을 청구하고 기타 권리에 대해 주장할 수 있습니다.
추가 정보는 어디에서 찾을 수 있습니까?	추가 정보는 <a href="http://www.deutschebahn.com/compliance">www.deutschebahn.com/compliance</a> 에서 확인할 수 있습니다. 확실하지 않은 부분이나 질문이 있는 경우 DB 그룹의 해당 담당자에게 문의하십시오. 또한 DB 그룹 컴플라이언스에 언제든지 직접 연락할 수도 있습니다.

## 06 시행

2012년 7월 10일 DB AG/DB ML AG의 이사회 결의에 따름(2018년 12월 3일자 이사회 결의서에 의해 개정됨).

<sup>1</sup> <http://www.deutschebahn.com/hinweismanagement>